

NESCAFÉ
**Dolce
Gusto**

KRUPS



- CS** Návod k obsluze
- SK** Návod na použitie
- HU** Felhasználói kézikönyv
- PL** Instrukcja obsługi
- RU** Руководство пользователя
- UK** Інструкція для користувача
- LT** Vartotojo vadovas
- LV** Lietotāja rokasgrāmata
- ET** Kasutusjuhend



NESCAFÉ DOLCE GUSTO

www.dolce-gusto.com

CZ 800 135 135

SK 0800 135 135

HU 06 - 40 - 214 - 200

PL 0800 174 902











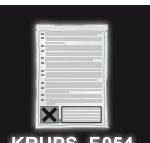





RU 495 775 24 28

UA 0 800 50 30 10

LT 8 700 55 200

LV 6 750 80 56

EE 6 177 441

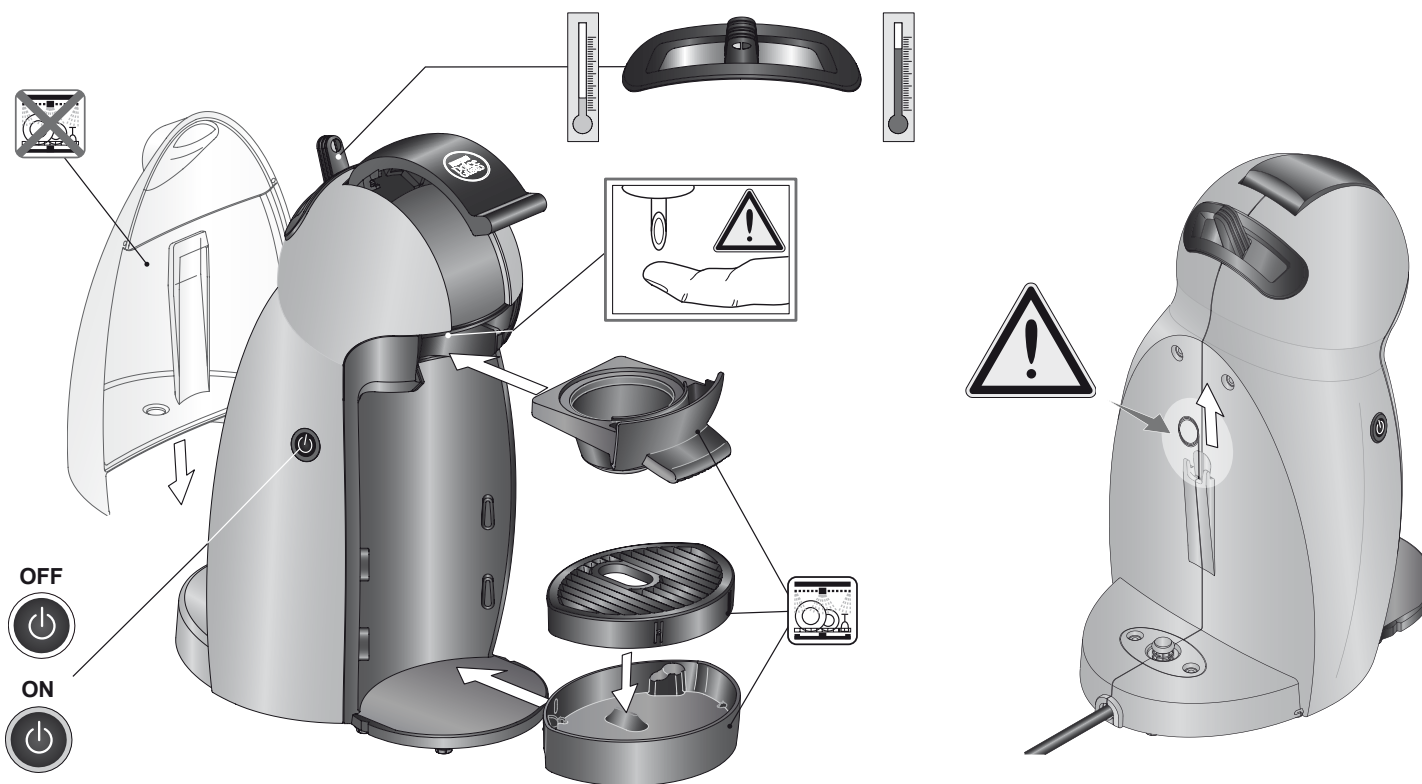
	<ul style="list-style-type: none"> CS Popis SK Popis HU Áttekintés PL Części główne RU Общий вид 	<ul style="list-style-type: none"> UK Короткий огляд LT Apžvalga LV Pārskats ET Ülevaade 		3
	<ul style="list-style-type: none"> CS Sortiment nápojů SK Sortiment nápojov HU Termékcsalád PL Asortyment produktów RU Ассортимент продукции 	<ul style="list-style-type: none"> UK Асортимент продукції LT Produktų asortimentas LV Produktu klāsts ET Tootesari 		4
	<ul style="list-style-type: none"> CS První použití SK Prvé použitie HU Első használat PL Pierwsze uruchomienie RU Первое использование 	<ul style="list-style-type: none"> UK Перше використання LT Pirmas naudojimas LV Pirmā lietošanas reize ET Esimene kasutamine 		6
	<ul style="list-style-type: none"> CS Příprava nápoje SK Príprava nápoja HU Italkészítés PL Przyrządzenie napoju RU Приготовление напитка 	<ul style="list-style-type: none"> UK Підготовка напою LT Gėrimo paruošimas LV Dzēriena pagatavošana ET Joogi valmistamine 		7
	<ul style="list-style-type: none"> CS Čištění SK Čistenie HU Tisztítás PL Czyszczenie RU Очистка 	<ul style="list-style-type: none"> UK Чищення LT Valymas LV Tīrīšana ET Puhastamine 		9
 KRUPS F054	<ul style="list-style-type: none"> CS Vodní kámen odstraňujte každé 3-4 měsíce SK Vodný kameň odstraňujte každých 3-4 mesiace HU Vízkőmentesítse rendszeresen készüléket PL Usuwać kamień co 3-4 miesiące RU Удаление накипи каждые 3-4 месяца 	<ul style="list-style-type: none"> UK Видалення накипу кожні 3-4 місяці LT Nukalkinimas kas 3-4 mėnesius LV Atkaļķošana ik pēc 3-4 mēnešiem ET Katlakivi eemaldamine iga 3-4 kuu järel 		10
	<ul style="list-style-type: none"> CS Řešení problémů SK Riešenie problémov HU Hibakeresés PL Rozwiązywanie problemów RU Устранение неисправностей 	<ul style="list-style-type: none"> UK Усунення несправностей LT Gedimų šalinimas LV Traucējummeklēšana ET Veaotsing 		11
	<ul style="list-style-type: none"> CS Bezpečnostní opatření SK Bezpečnostné opatrenia HU Biztonsági óvintézkedések PL Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa RU Меры предосторожности 	<ul style="list-style-type: none"> UK Запобіжні заходи LT Sauga LV Drošības informācija ET Ohutusabinõud 		13-21



CS Popis
SK Popis
HU Áttekintés
PL Części główne
RU Общий вид

UK Короткий огляд
LT Apžvalga
LV Pārskats
ET Ülevaade

NESCAFÉ
Dolce
Gusto



~	CZ, SK, HU, PL, RU, UA, LT, LV, EE	230 V, 50 Hz 230 В, 50 Гц	max./máx./maks./макс. 1500 W макс. 1500 Вт
---	------------------------------------	------------------------------	--

P	max./máx./maks./макс. 15 bar/barov/бар	 600 ml/мл	 2.4 kg/кг	 5°C - 45°C 41°F - 113°F	 A=15.9 cm/cm B=28.7 cm/cm C=22.0 cm/cm
----------	---	---	---	--	--



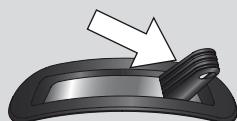
- CS** Sortiment nápojů
- SK** Sortiment nápojov
- HU** Termékcsalád
- PL** Asortyment produktów
- RU** Ассортимент продукции

- UK** Асортимент продукції
- LT** Produktų asortimentas
- LV** Produktu klāsts
- ET** Tootesari

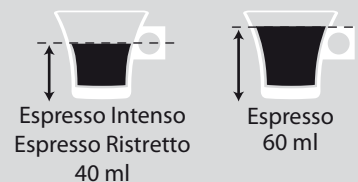
NESCAFÉ
Dolce Gusto



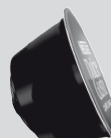
Horké nápoje
Horúci nápoj
Forró ital
Nápoj gorący
Горячие напитки
Гарячий Напій
Karštas gėrimas
Karstais dzēriens
Kuum jook



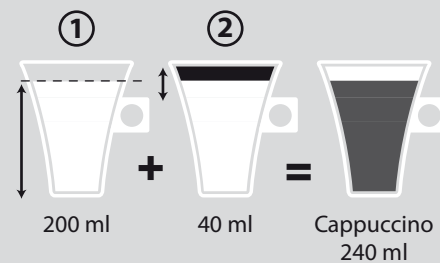
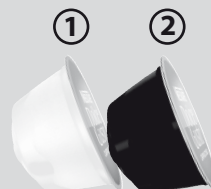
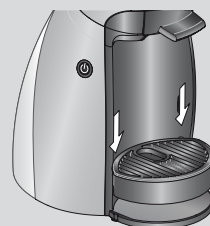
ESPRESSO



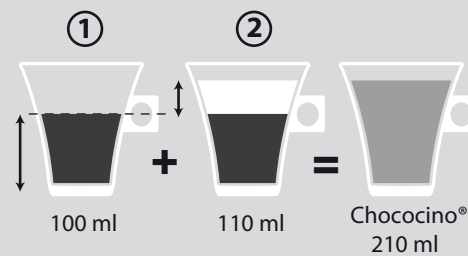
CAFFÈ LUNGO



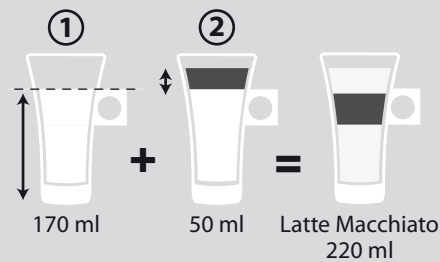
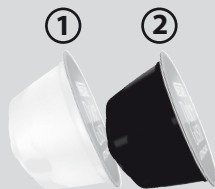
CAPPUCCINO



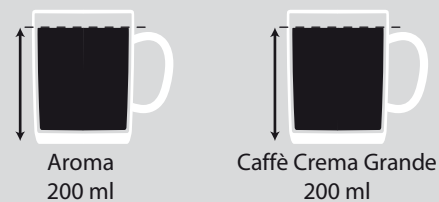
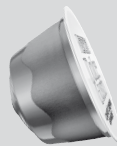
CHOCOCINO



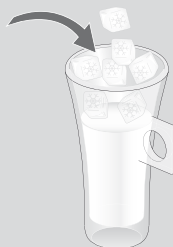
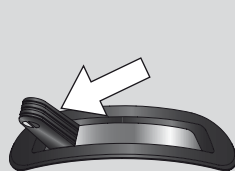
LATTE MACCHIATO



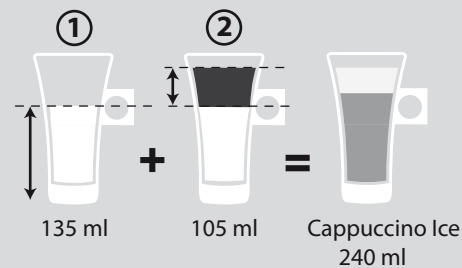
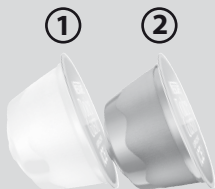
AROMA / CAFFÈ CREMA GRANDE



Studené nápoje
Studený nápoj
Hideg ital
Napój zimny
Холодные напитки
Холодний Напій
Šaltas gėrimas
Aukstais dzēriens
Kūlm jook



CAPPUCCINO ICE





- CS** První použití
- SK** Prvé použitie
- HU** Első használat
- PL** Pierwsze uruchomienie
- RU** Первое использование

- UK** Перше використання
- LT** Pirmas naudojimas
- LV** Pirmā lietošanas reize
- ET** Esimene kasutamine

NESCAFÉ
Dolce
Gusto



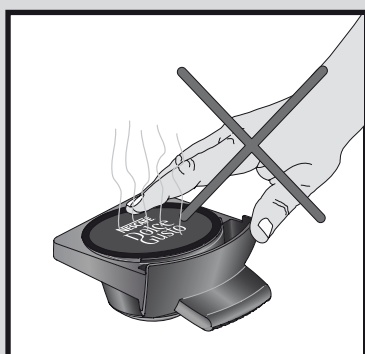
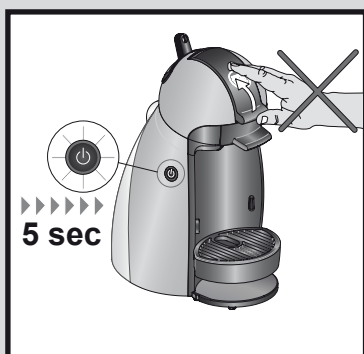
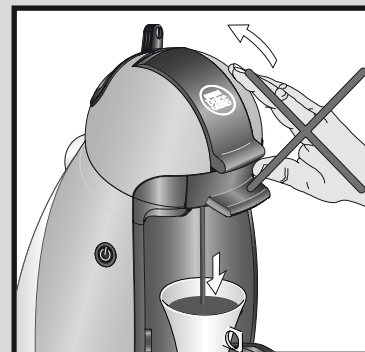
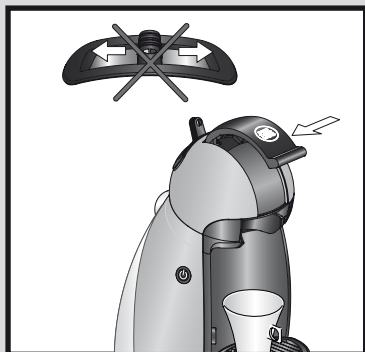
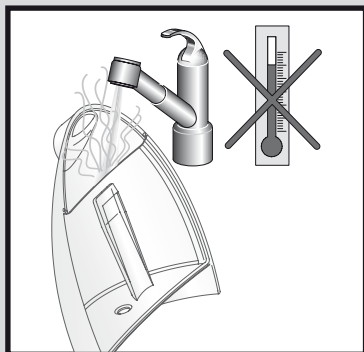


- CS Příprava nápoje
- SK Príprava nápoja
- HU Italkészítés
- PL Przyrządzenie napoju
- RU Приготовление напитка

- UK Підготовка напою
- LT Gėrimo paruošimas
- LV Dzēriena pagatavošana
- ET Joogi valmistamine

NESCAFÉ
Dolce
Gusto

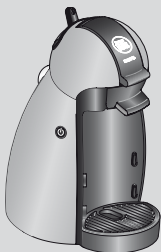




- CS** Úsporný režim
- SK** Ekonomický režim
- HU** Takarékos üzemmód
- PL** Tryb oszczędny
- RU** Экономичный режим

- UK** Економний режим
- LT** Taupymo režimas
- LV** Ekonomiskais režīms
- ET** Ökonoomrežiim

NESCAFÉ
Dolce
Gusto



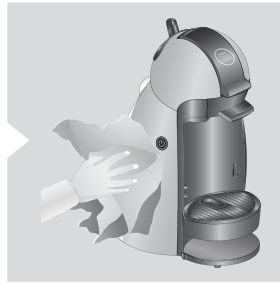
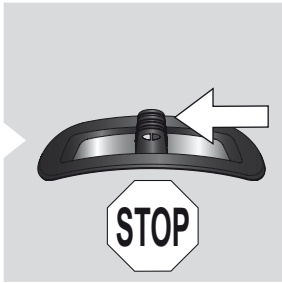
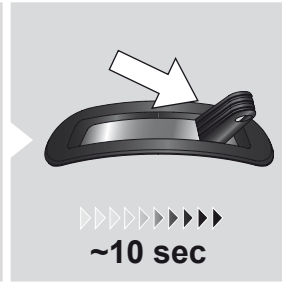
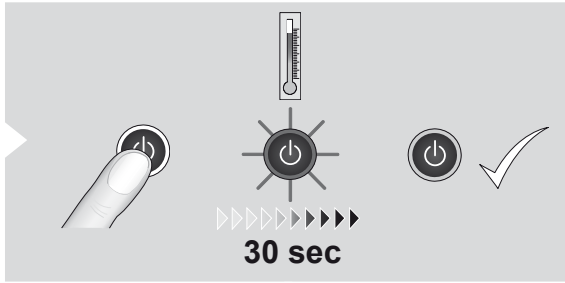
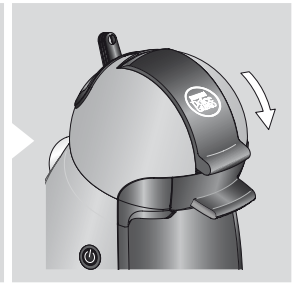
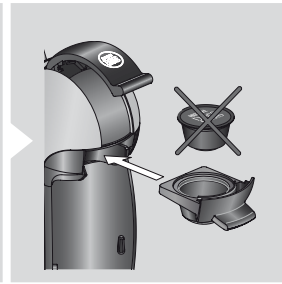
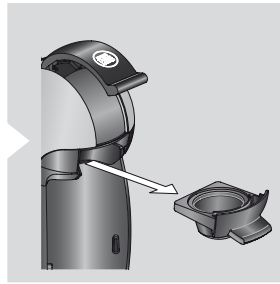
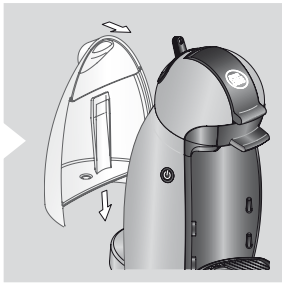
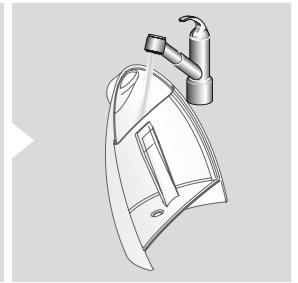
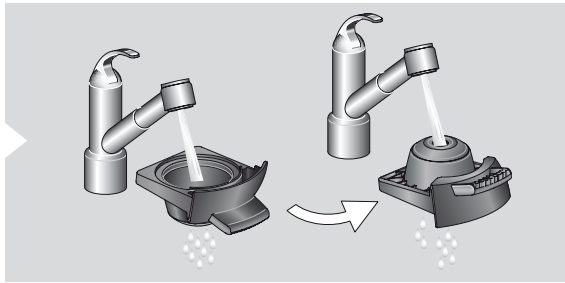
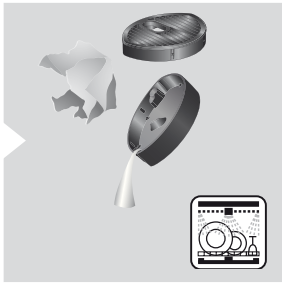
5 min



CS Čištění
 SK Čistenie
 HU Tisztítás
 PL Czyszczenie
 RU Очистка

UK Чищення
 LT Valymas
 LV Tīrīšana
 ET Puhastamine

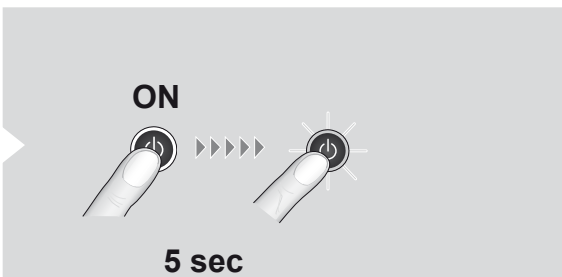
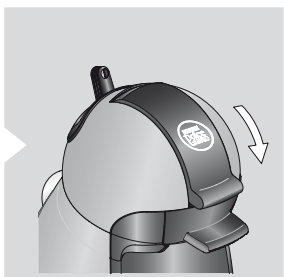
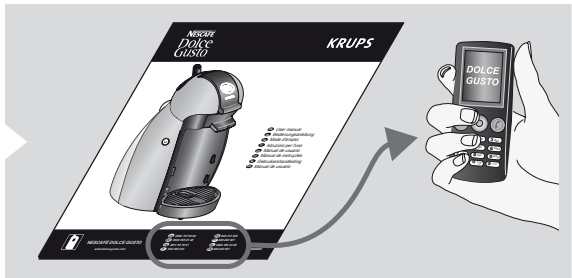
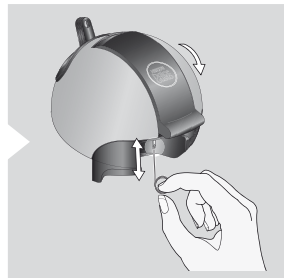
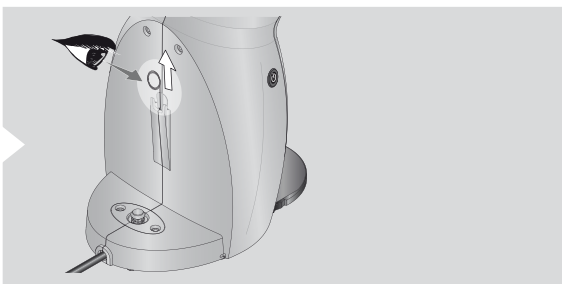
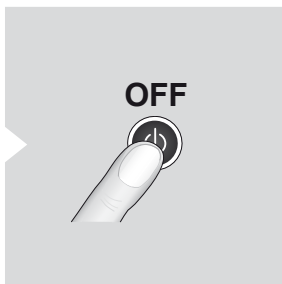
NESCAFÉ
Dolce
Gusto

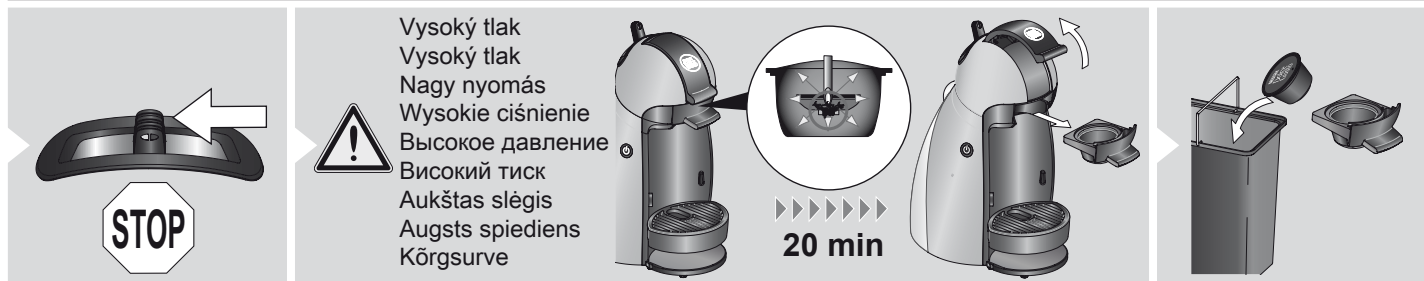
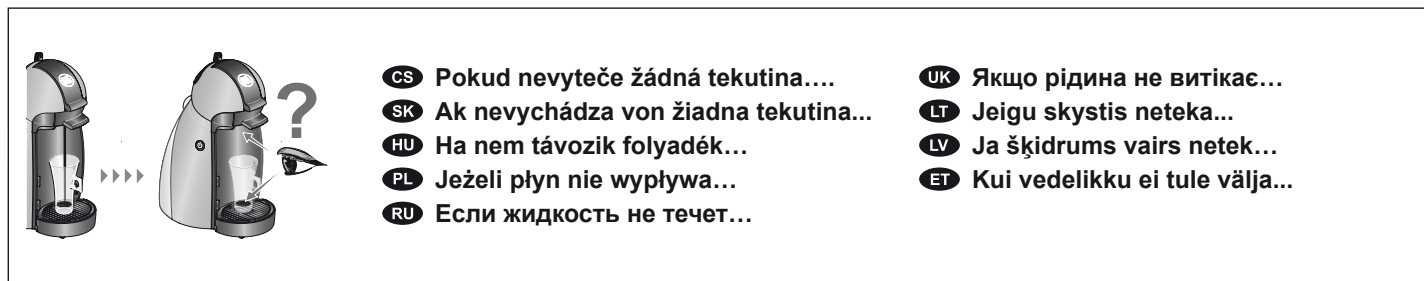
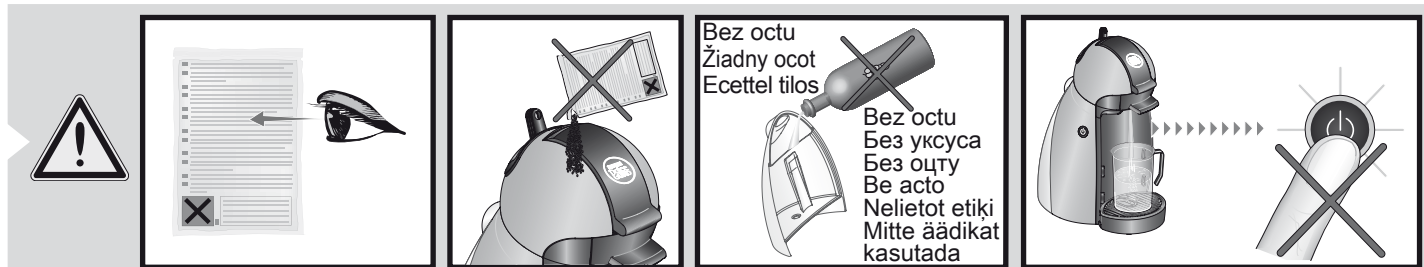
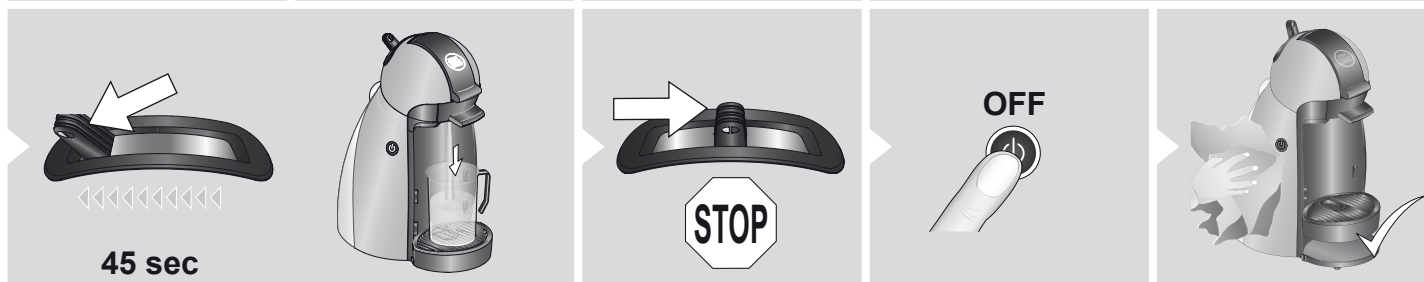




KRUPS F054

- CS** Vodní kámen odstraňujte každé 3-4 měsíce
- SK** Vodný kameň odstraňujte každých 3-4 mesiace
- HU** Vízkőmentesítse rendszeresen készüléket
- PL** Usuwać kamień co 3-4 miesiące
- RU** Удаление накипи каждые 3-4 месяца
- UK** Видалення накипу кожні 3-4 місяці
- LT** Nukalkinimas kas 3-4 mėnesius
- LV** Atkalķošana ik pēc 3-4 mēnešiem
- ET** Katlakivi eemaldamine iga 3-4 kuu järel



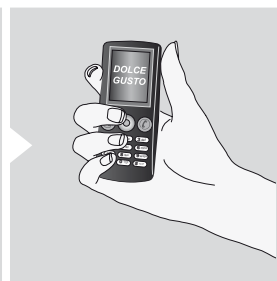
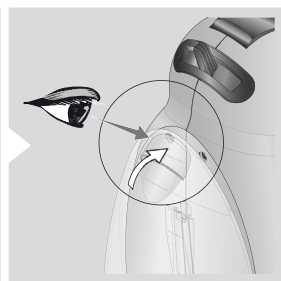
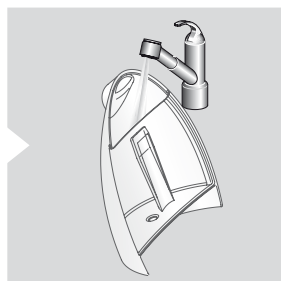
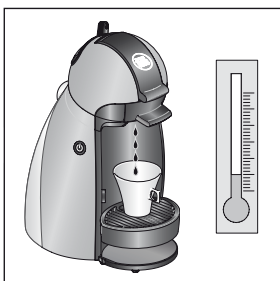
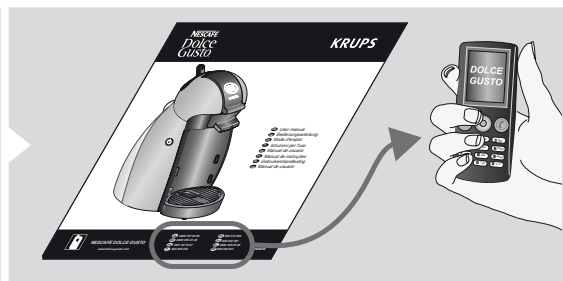
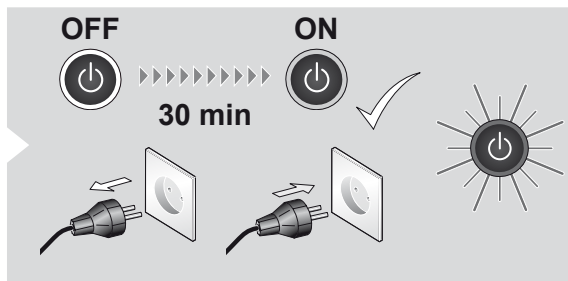
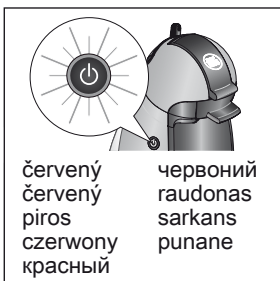
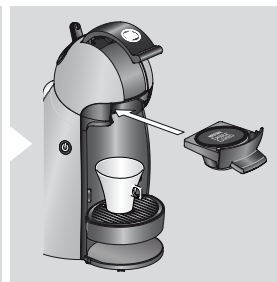
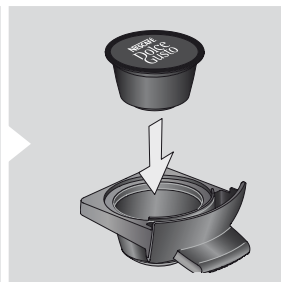
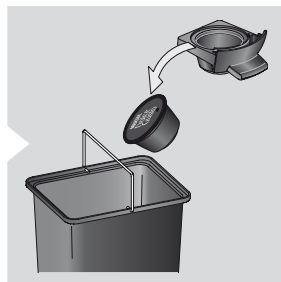
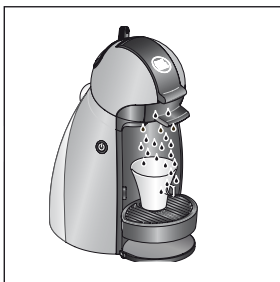
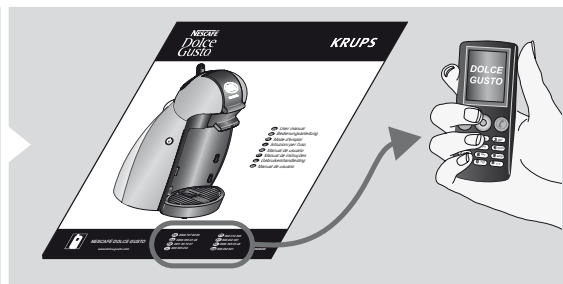
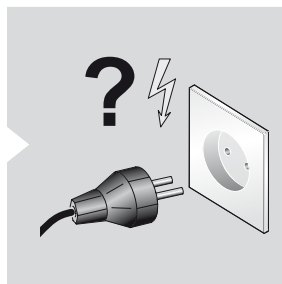
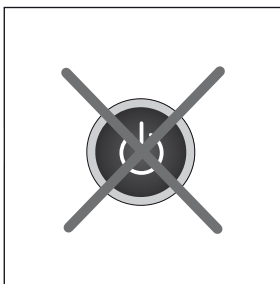




- CS** Řešení problémů
- SK** Riešenie problémov
- HU** Hibakeresés
- PL** Rozwiązywanie problemów
- RU** Устранение неисправностей

- UK** Усунення несправностей
- LT** Gedimų šalinimas
- LV** Traucējummeklēšana
- ET** Veatsing

NESCAFÉ
Dolce
Gusto





Данный прибор может угрожать безопасности при несоблюдении данных указаний и мер предосторожности. Сохраняйте данное руководство.

В случае аварийной ситуации: немедленно вытащите вилку из розетки.

Данное изделие предназначено только для использования в бытовых целях. В случае любого использования в коммерческих целях, ненадлежащее использование или несоблюдение данных указаний производитель ответственности не несет, и гарантия в этом случае аннулируется. Используйте только капсулы NESCAFÉ DOLCE GUSTO. При длительном неиспользовании прибора, на выходных и т.д. его необходимо опустошить, очистить и отключить от сети.

Напряжение в сети должно соответствовать данным таблички с техническими данными. Подключайте прибор к розеткам с заземлением. При использовании неправильных соединений гарантия аннулируется.

Сетевой провод не должен находиться рядом с источником нагрева, острыми краями и т.д. Не свешивайте сетевой провод (опасность запутывания). Никогда не касайтесь провода мокрыми руками. При извлечении вилки не тяните за провод. В случае повреждения не пользуйтесь прибором. Во избежание опасности обеспечьте ремонт и/или замену сетевого провода, обратившись только в "горячую" линию NESCAFÉ DOLCE GUSTO.

Не устанавливайте прибор на горячую поверхность (например, на нагревательную плиту) и никогда не используйте его вблизи открытого пламени.

Не используйте машину, если она работает со сбоями или имеются признаки повреждения. В таких случаях сообщите об этом в "горячую" линию NESCAFÉ DOLCE GUSTO.

Из соображений сохранения здоровья всегда наполняйте резервуар свежей питьевой водой. Всегда закрывайте головку слива с помощью держателя капсулы и никогда не открывайте ее во время работы прибора. Прибор не будет функционировать, если не вставлен держатель капсулы. Не перемещайте рычаг вверх до того, как переключатель ВКЛ/ВЫКЛ перестанет мигать. Не касайтесь

пальцами участка под сливным отверстием при приготовлении напитка. Во избежание травм не прикасайтесь к игле головки. При приготовлении напитка никогда не оставляйте прибор без присмотра. Не пользуйтесь прибором без поддона и решетки поддона, кроме тех случаев, когда используется очень высокая кружка. Не используйте прибор для приготовления горячей воды. Не переполняйте резервуар для воды. Держите прибор / сетевой шнур / держатель капсулы вдали от детей. Не переносите машину, держась за головку слива.

Не разбирайте прибор и ничего не вставляйте в отверстия. Любые действия, очистка и обслуживание помимо стандартного использования должны производиться в центрах послепродажного обслуживания, о которых можно узнать по "горячей" линии NESCAFÉ DOLCE GUSTO.

В случае интенсивного использования при недостаточном времени охлаждения устройство временно прекратит функционировать, при этом будет мигать красный индикатор. Это необходимо для защиты устройства от перегрева. Отключите устройство на 30 минут для охлаждения.

Данный прибор не предназначен для использования: детьми или лицами с умственными и/или физическими нарушениями - кроме случаев, когда они пользуются и управляют им под надлежащим присмотром. Лица, мало разбирающиеся в эксплуатации и использовании данного прибора или не понимающие этого, должны сначала прочесть и полностью понять содержание данного руководства пользователя, а при необходимости обратиться за дополнительной помощью по поводу его эксплуатации и использования к тому, кто отвечает за их безопасность.

Держатель капсулы оснащен одним постоянным магнитом.

Не ставьте держатель капсулы рядом с приборами и объектами, которые можно повредить магнитными свойствами, например, кредитные карты, дискеты и другие носители данных, видеокассеты, телевизионные и компьютерные мониторы с кинескопами, механическими часами, слуховыми аппаратами и колонками.

Для пациентов с кардиостимуляторами или дефибрилляторами: держатель капсулы не держите непосредственно над кардиостимулятором или дефибриллятором.

Перед очисткой/уходом выньте вилку из розетки и дайте прибору остыть. Ежедневно опустошайте и очищайте поддон и емкость для капсулы. Никогда не очищайте вилку, провод или прибор в мокром состоянии и не погружайте их в жидкость. Не промывайте прибор под струей воды, не поливайте его водой из шланга и не погружайте в воду. Для очистки прибора никогда не используйте моющие средства. Очищайте прибор только мягкими губками/щетками. Резервуар для воды необходимо очищать щеткой для чистки детских бутылочек. После удаления накипи промывайте резервуар для воды и очищайте машину для предотвращения скопления остатков от средства удаления накипи.

После использования прибора всегда снимайте капсулу и очищайте головку согласно процедуре очистки. Для пользователей, страдающих аллергией на молочные продукты: промывайте головку согласно процедуре очистки (см. стр. 9). Выбрасывайте использованные капсулы вместе с бытовым мусором.

Упаковка изготовлена из перерабатываемых материалов. Дальнейшую информацию по переработке можно узнать в местных инстанциях/органах.

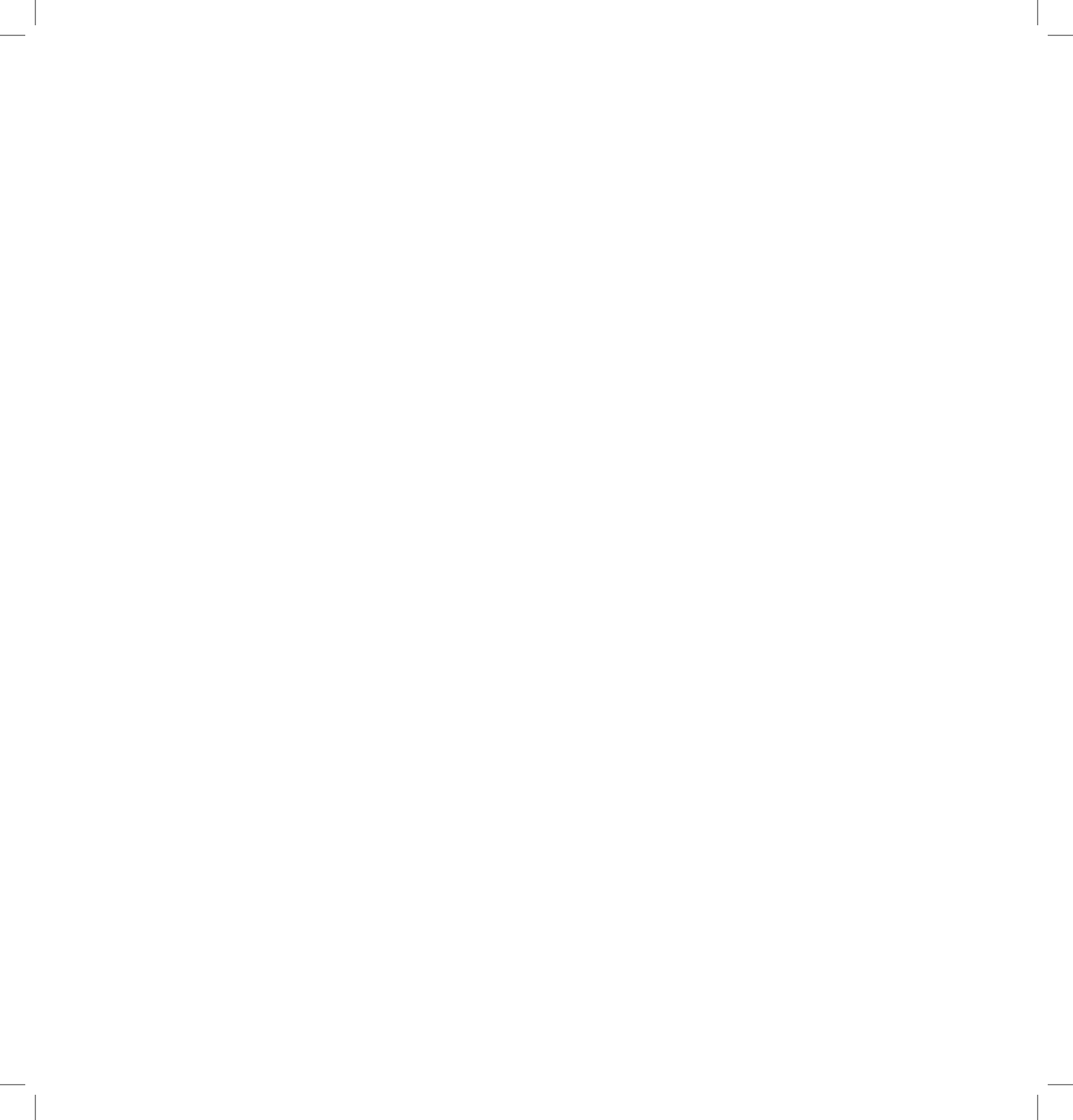
Защита окружающей среды стоит на первом месте!

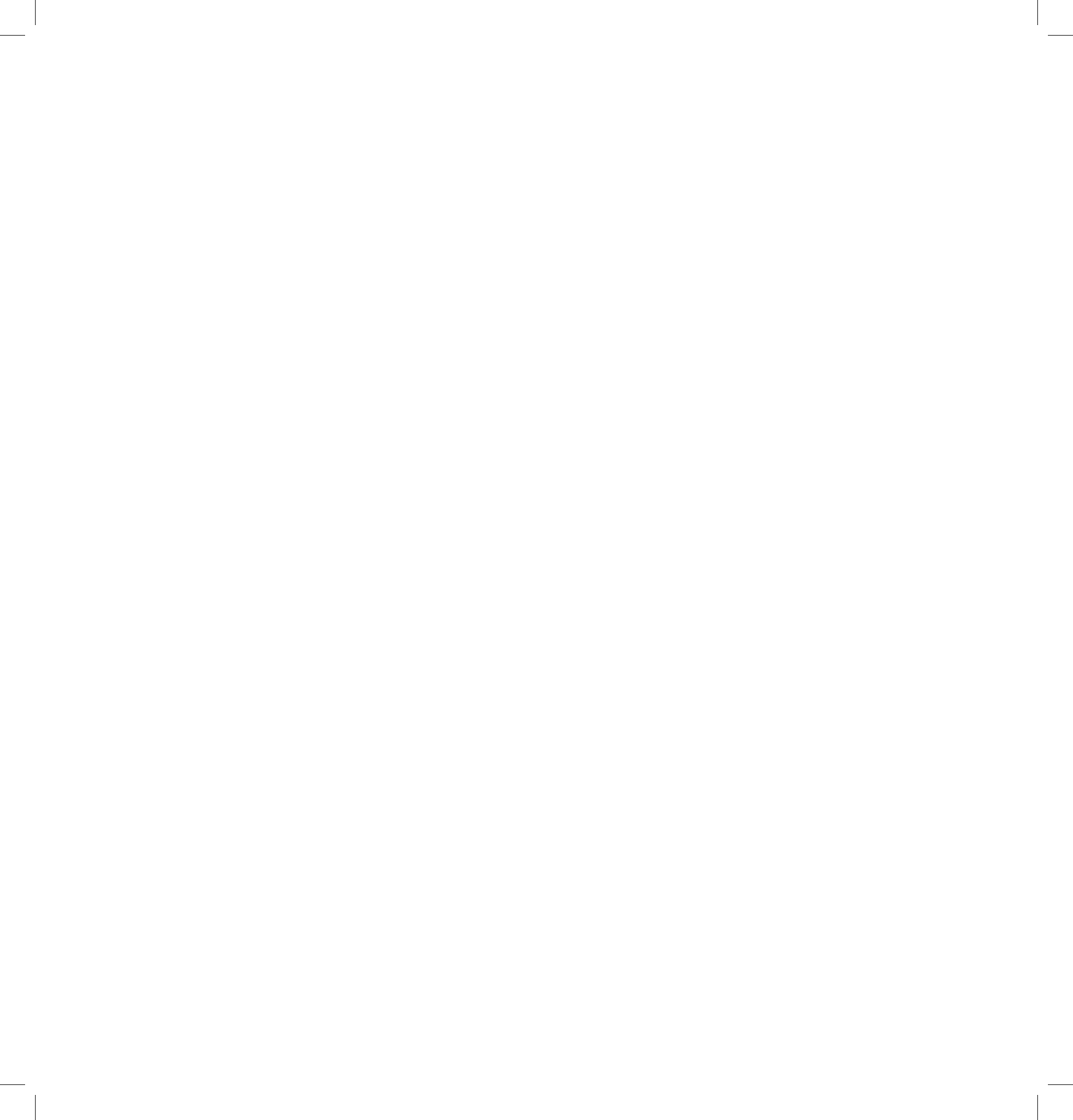


В Вашем приборе содержатся ценные материалы, которые можно восстановить или переработать.

Оставьте его в ближайшем городском пункте сбора мусора. Данный прибор сертифицирован в соответствии с Европейской директивой 2002/96 ЕС в отношении используемого электрического и электронного бытового оборудования – WEEE). Директива определяет порядок возврата и переработки отработавших приборов, который применим в пределах ЕС.

Пожалуйста, имейте в виду, что прибор потребляет электроэнергию, находясь в режиме готовности (0,4 Вт/час).





NESCAFÉ
**Dolce
Gusto**

KRUPS



NESCAFÉ DOLCE GUSTO

www.dolce-gusto.com

CZ 800 135 135

SK 0800 135 135

HU 06 - 40 - 214 - 200

PL 0800 174 902

RU 495 775 24 28

UA 0 800 50 30 10

LT 8 700 55 200

LV 6 750 80 56

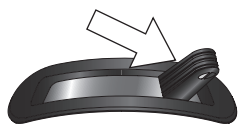
EE 6 177 441

Quick Start

KRUPS

NESCAFÉ
Dolce Gusto

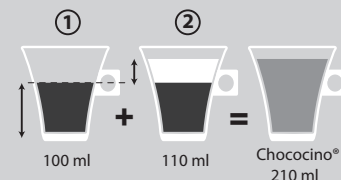




ESPRESSO



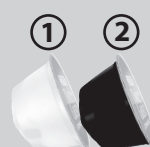
CHOCOCINO



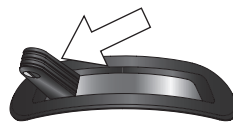
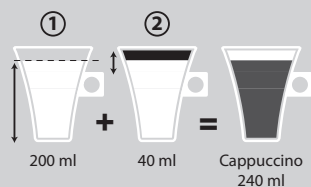
CAFFÈ LUNGO



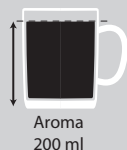
LATTE MACCHIATO



CAPPUCCINO



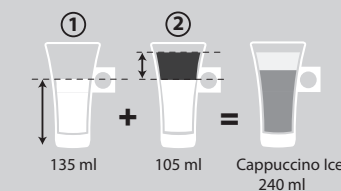
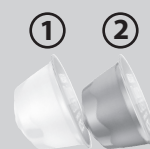
AROMA / CAFFÈ CREMA GRANDE



Aroma
200 ml

Caffè Crema Grande
200 ml

CAPPUCCINO ICE



NESCAFÉ DOLCE GUSTO

www.dolce-gusto.com

UK 0800 707 60 66

CH 0800 365 23 48

DE 0800 365 23 48

AT 0800 365 23 48

FR 0800 97 07 80

ES 902 312 300

PT 800 200 153
(dias úteis das
08:30 às 18:30)

IT 800 365 234

NL 0800 365 23 48

LU 8002 3183

BE 0800 93 217

GR 800 11 68068

CZ 800 135 135

SK 0800 135 135

PL 0800 174 902

HU 06-40-214-200

RU 495 775 24 28

UA 0 800 50 30 10

LT 8 700 55 200

LV 6 750 80 56

EE 6 177 441

BG 0800 1 6666

RO 0800 8637 853

SI 01 426 99 17

BIH 0800 202 42

SRB 0800 000 100

HR 0800 600 604

0828441